



Værkstedspresere - hydraulisk motoriseret

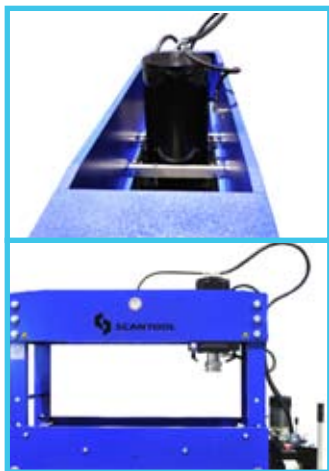


Werkstattpressen - hydraulisch motorisiert



Workshop Presses - hydraulic motorised

## WSP 60 - 200



**DK** Flybar cylinder

**D** Verstellbarer Zylinder

**GB** Movable cylinder

**DK** Kæder til hævnig af pressebord

**D** Ketten zum Anheben des Pressentisches

**GB** Chains for lifting the pressing table

**DK** Ekstraudstyr: Presseblokke

**D** Extra Zubehör: Pressblock

**GB** Optional accessories: Pressing block

**DK**

Kan betjenes både med motor og hånd-hydraulisk pumpe. Motorpumpen er med to hastigheder: hurtig fremføringshastighed og arbejdhastighed. Den håndhydrauliske pumpe kan bl.a. bruges til finjustering af presset ved opgaver, som kræver stor præcision. Desuden kan trykket reguleres på betjeningspanelet.

**D**

Können sowohl mit dem Motor als auch mit der manuellen Hydraulikpumpe bedient werden. Die Geschwindigkeit der Motorpumpe ist in zwei Stufen regelbar. Schneller Vorschub und Arbeitsgeschwindigkeit. Die manuelle Hydraulikpumpe kann u. a. zur Feinjustierung der Presse bei Aufgaben, die große Präzision erfordern, verwendet werden. Darüber hinaus lässt sich der Druck am Bedienfeld regeln.

**GB**

Can be operated either with the motor or manual hydraulic pump. The motorised pump has two speeds: fast feed and working speed. The manual hydraulic pump can be used for fine adjustments to the press if projects require great precision. In addition, pressure can be adjusted from the control panel.

Type	Varenummer	Anslag	Motor	Hastigheder	Olietank kapacitet	Arbejds-hastighed	Fremførings-hastighed	Retur hastighed	Presse-kraft	Max. tryk	Arbejdsbredde	Vægt
Modell	Bestell-nummer	Anschläge	Motor	Speed	Ölbehälter-kapazität	Arbeits-geschwindigkeit	Vorschub-geschwindigkeit	Rücklauf-geschwindigkeit	Presskraft	Max. Druck	Arbeitsbreite	Gewicht
Type	Article number	Stroke	Motor	Geschwindig-keit	Oil tank capacity	Working speed	Lowering speed of cylinder	Return speed	Pressing force	Max. pressure	Working length	Weight
WSP 60	520712060	400 mm	1,5 kW	2	30 dm <sup>3</sup>	2,07 mm/sec.	8,69 mm/sec.	10,79 mm/sec.	588 kN	259 bar	750 mm	685 kg
WSP 100	520712105	400 mm	2,2 kW	2	30 dm <sup>3</sup>	2,47 mm/sec.	7,54 mm/sec.	9,06 mm/sec.	981 kN	258 bar	1100 mm	955 kg
WSP 100W	520712110	400 mm	2,2 kW	2	30 dm <sup>3</sup>	2,47 mm/sec.	7,54 mm/sec.	9,06 mm/sec.	981 kN	258 bar	1500 mm	1240 kg
WSP 160	520712160	400 mm	3,0 kW	2	30 dm <sup>3</sup>	2,4 mm/sec.	7,48 mm/sec.	9,06 mm/sec.	1570 kN	255 bar	1100 mm	1195 kg
WSP 160W	520712165	400 mm	3,0 kW	2	30 dm <sup>3</sup>	2,4 mm/sec.	7,48 mm/sec.	9,35 mm/sec.	1570 kN	255 bar	1500 mm	1430 kg
WSP 200	520712200	400 mm	3,0 kW	2	30 dm <sup>3</sup>	1,84 mm/sec.	5,73 mm/sec.	7,08 mm/sec.	1962 kN	243 bar	1200 mm	1690 kg